

## Les joutes nautiques entre modernité et tradition

Hier comme chaque année, les bords du fleuve prenaient des allures d'arènes nautiques. De toute la Rance, des gladiateurs étaient venus défendre les couleurs de leurs 21 communes respectives.

« Soldats, du haut de ces joutes nautiques, quarante siècles vous contemplant », aurait pu lancer Philippe Journiac, l'organisateur de l'événement, en référence au mot d'encouragement qu'eu Napoléon à ses troupes pendant la campagne d'Égypte. Car la joute nautique est aussi vieille que les pyramides d'Égypte, où, sur d'antiques bas-reliefs, on recense les premières traces de l'existence de cette discipline, d'origine guerrière.

Qui a vu une joute n'aura pas de mal à le croire. Sur leurs embarcations en bois, les barreaux pestent comme des esclavagistes contre leurs rameurs ; eux poussent leurs râles, s'efforçant de pagayer plus fort ; et dans l'œil du « jouteur », debout sur un arrière-pont surélevé, une étincelle d'effroi quand l'embarcation rivale se rapproche et qu'il lève sa lance vers le ventre du jouteur adverse pour le pousser à l'eau.

C'est bien une époque barbare qui nous a légué la joute.

Des milliers d'années et des milliers de kilomètres séparent donc Dinan de ces joutes annuelles. C'est l'association caritative Kiwanis club - Pays de la Rance qui, depuis huit ans, les a rapprochés. Surtout pour les bénévoles que ce rendez-vous génère : entre les tee-shirts, la buvette et les inscriptions (390 € par équipe), 10 000,00 € de bénéfices avaient été engrangés en 2008. L'intégralité de cette somme est reversée aux établissements d'accueil des enfants en difficultés, physiques ou sociales. Et puis, « parce que c'est ludique. On va même jusqu'à sanctionner les stratégies. En fait, c'est quand les équipes sont mauvaises que ça



C'est l'équipe de Lanvallay qui, pour la deuxième année consécutive, a remporté l'édition 2009.

devient marrant », explique Philippe Journiac. Mauvaises ? En tout cas, ces chevaliers avaient curieuse allure : il y avait les pharaons de Plancoët, les motards de Pleurtuit, les Tahitiens de Saint-Juvat, des kamikazes japonais, des poussins et des vachettes... Il y avait dans l'air un curieux mélange. Des haut-parleurs s'échappaient à plein volume des tubes à la mode. On se serait cru sur son canapé, devant l'émission *Intervilles*.

Mais, quelques instants avant la joute, quand on stoppait la musique à l'eau-de-rose de Michael Jackson (encore lui) pour la remplacer par le son très martial des cornemuses, l'arène de la Rance s'emplit d'une toute nouvelle solennité.

S'avancent alors les embarcations. Quand elles ne sont plus qu'à quelques mètres : « Lâchez vos rames » ordonne Philippe Journiac. Les jouteurs lèvent alors leurs perches, fiers

comme des gladiateurs. L'un des deux doit tomber, sinon c'est zéro pour tout le monde.

« Quand on échoue, quand on tombe à l'eau, c'est la fierté qui en prend un coup », explique Sébastien Burel, 127 kg. Il a jouté quatre fois. Il est tombé trois fois.

Benjamin HUGUET

## Phillip Murray, luthier, était au festival

Le festival de la harpe s'est terminé hier soir. C'est l'occasion de faire le bilan de cette semaine riche en prestations musicales.



Dimanche, le salon des luthiers qui s'est tenu au théâtre des Jacobins, a reçu douze exposants, dont le facteur de harpe d'origine irlandaise Phillip Murray, ici au côté de sa fille, Stéphanie.

Phillip Murray est d'origine irlandaise. Chaque année, il présente ses harpes à Dinan, au festival. Le salon des luthiers a fait le plein, comme tous les concerts.

« Je n'ai pas manqué une édition du festival de harpe depuis l'année 2000, raconte Phillip Murray, dans un français presque parfait. Et j'ai trouvé votre pays tellement beau qu'en 2002, j'ai vendu ma maison en Irlande pour venir m'y installer. » Depuis, la famille Murray réside en Loire-Atlantique et Phillip y a installé son atelier de facteur de harpes. « Chaque année, à Dinan, je prends commande de deux ou trois harpes. Mais, ici, je rencontre aussi des musiciens qui reviennent me voir plus tard, à l'atelier. »

Pendant que les luthiers vantent les qualités de leurs instruments, des petits concerts se poursuivent aux quatre coins de Dinan. « Ils ont été particulièrement appréciés cette année et

ont eu lieu quasiment à guichet fermé », se réjouit Myrdhin, le responsable du festival.

C'était encore le cas dimanche, à 15 h, dans la salle du lycée des Cordeliers, 200 spectateurs, où s'est produit la harpiste d'origine bretonne, Claire Le Fur. Pour ce qui aura sans doute été le moment le plus original de la semaine : Claire, qui a longtemps enseigné la harpe en Martinique, a joué en direct durant des projections de films sur la vie sous-marine des récifs. Des films réalisés par Albert Falco, le second du commandant Cousteau. C'était superbe !

« Au final, nous aurons sans doute reçu autant de spectateurs, sinon plus, qu'à l'occasion des 25 ans du festival l'an passé, ajoute Myrdhin. Et c'est très encourageant. » La 27<sup>e</sup> édition des rencontres internationales de harpe celtique aura lieu du 7 au 11 juillet 2010.

## Dinan en bref

### 26 personnes diplômées du CAP petite enfance



Les vingt-six titulaires du CAP petite enfance, réunis devant le centre de formation avec la directrice adjointe, Pascale Jouanny et la présidente de l'association, Jacqueline Le Fauconnier.

Vendredi soir, au centre de formation Arep, (association régionale d'éducation permanente), situé, rue Jean Jaurès, les 26 titulaires du CAP petite enfance se sont retrouvés autour d'un goûter, en compagnie de leurs formateurs et des responsables du centre. À l'issue de 7 à 9 mois de formation, ils sont 26 à avoir décroché le précieux

sésame qui leur permet d'exercer la profession d'assistant (e) maternel (e) ou d'intégrer une collectivité de type école, crèche ou garderie... La majorité d'entre-deux s'est déjà mise au travail ou le fera à la rentrée de septembre. À la rentrée prochaine, l'Arep va fusionner avec celle de Penthièvre-Lamballe.

## Faits divers

### Collision dans le centre-ville : un jeune homme hospitalisé

Vers 17 h hier après-midi, un jeune homme en scooter a percuté une voiture à l'intersection des rues Chateaubriand et Jaurès. Après intervention

des pompiers et de la police, le jeune homme, légèrement blessé, a été transporté à l'hôpital René-Pleven à Dinan. Les causes de l'accident sont encore inconnues.

### Ecohabitat : la société coopérative a réuni 35 membres

L'assemblée générale constitutive de la Société coopérative d'intérêt collectif Eclis (Ecoconstruction locale et initiatives solidaires), qui interviendra dans le champ de l'écoconstruction sur le pays de Dinan a eu lieu jeudi soir à la Source. Trente-cinq sociétaires, des professionnels, des particuliers, des associations et des collectivités sont rassemblés autour du projet. L'émergence et la mise en place de celui-ci ont été soutenues

par le Conseil de développement du pays de Dinan. « Cette société proposera des actions dans le domaine de la formation des acteurs de l'écoconstruction, a souligné la gérante, Morwena Audic, dans l'accompagnement de projets en écoconstruction et habitat groupé. »

Contact, Morwena Audic, gérante de la société, 52, rue du 10<sup>e</sup> d'artillerie, tél. 02 96 85 50 28. eco.habitat.dinan@gmail.com

### Fête nationale avec les sapeurs pompiers lundi soir

Lundi soir des 21 h à la salle du clos Gastel sur la commune de Lehon (en face du centre leclerc) l'amicale des sapeurs pompiers de Dinan vous donne rendez-vous pour fêter ensemble la Fête nationale. L'entrée est gratuite. Une tombola sera réalisée au profit de l'œuvre des pupilles et orphelins des sapeurs pompiers.



Les sapeurs pompiers s'activent pour le traditionnel bal du 14 juillet.

# Un été tout en services à

# Dinan

### Couverture

**CHOUX TOITURE** 50 ans d'expérience  
COUVERTURE - CHARPENTE - ETANCHEITE - FACADE  
ISOLATION - FENETRE DE TOIT  
NEUF - RÉNOVATION  
PANNEAUX SOLAIRES AVEC ETANCHEITE GARANTIE  
ZA - 28, RUE DES BOIS - CAULNES - Tél. 02 96 88 70 70 - Fax : 02 96 83 91 40  
courriel : sachoux@wanadoo.fr - site : choux-toiture.com

### Artisan

STORES - FERMETURES - VOILETS ROULANTS - VELUX - PORTAILS - MOTORISATION  
VENTE, POSE & DÉPANNAGE  
**artisan RINGENBACH**  
impasse des Châtaigniers - BOBITAL 02 96 83 61 96 - 06 63 54 87 77  
e-mail : entreprise.ringenbach@orange.fr

### Peinture - Décoration

**POUR VOS RAVALEMENTS**  
**Vincent DEJOIE**  
www.dejoie.fr  
Imperméabilisation de façade  
Peinture sur toiture  
Étanchéité terrasse - balcon  
Traitement des murs humides  
GARANTIE 10 ANS  
7, rue des Mégolithes - PLESLIN-TRIGAVOU  
Tél. 02 96 27 88 80 - Port. 06 80 70 89 10

### Informatique

**MicreDégriff**  
- Réparation  
- Dépannage informatique toutes marques 6/7  
- Devis gratuit, tarif au 1/4 d'heure  
- Pièces neuves et d'occasions  
- Formation spéciale débutant à partir de 20 € de l'heure  
Des prix bas toute l'année  
De l'occasion testée et garantie  
Du neuf sur mesure  
Des formations assurées et diplômées  
De la réparation toutes marques  
ZC Malakoff (à 5 mn de St-Brieuc)  
PLAINTEL - 02 96 32 52 67  
Rue du Petit-Pré (derrière vérandas LE BALCH)  
ZI Quévert - DINAN - 02 96 39 78 62

### Assurance

**Passez un été zéro tracas**  
Jusqu'à **-15%** sur les contrats AUTO et HABITATION  
Offre réservée du 2 juin au 25 juillet 2009, selon conditions.  
Assurances SEROR - GASPARI  
10, place du Maréchal-Leclerc - DINAN  
02 96 39 22 01

### Artisan Carreleur

**DEMIRCIOLU**  
ARTISAN  
**CARRELEUR**  
Nihat  
Les Rabines 22630  
**LES CHAMPS-GÉRAUX**  
02 96 82 24 87  
06 88 74 92 39  
DALLAGE - NEUF et RÉNOVATION  
Petits travaux de maçonnerie

**Nouveau !**  
**La Station**  
Ouverte du lundi au jeudi de 9h à 12h30 - 14h30 à 19h  
et vendredi & samedi de 9h à 19h en continu  
**SUPER U LANVALLAY** 02 96 85 56 56